

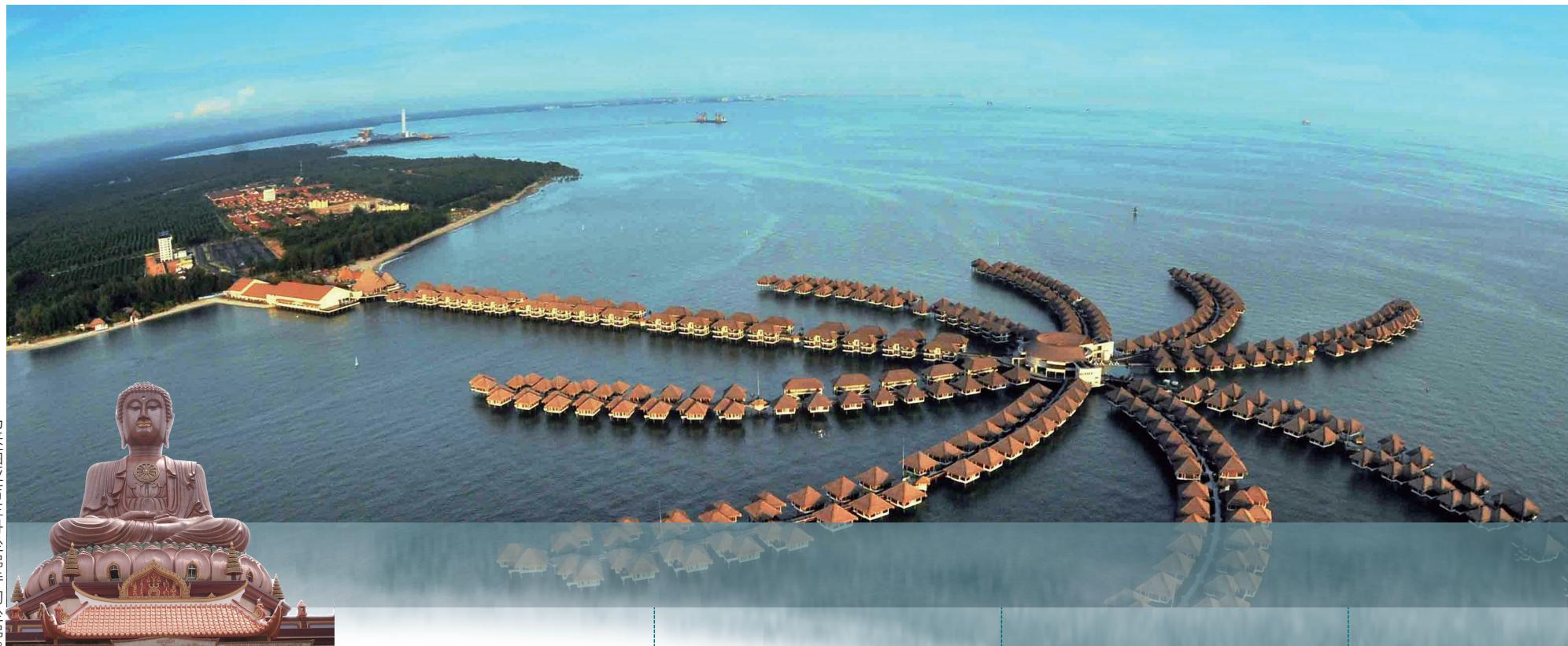
一路话古今

寻梦万里行

“一带一路”大型采访报道·深度④

海南日报报业集团 海南省外事侨务办公室 联合主办

马来西亚



核心提示

来到马来西亚槟城，有一种回家的感觉。成片的老房子带着浓郁的南洋骑楼风格，街边店铺挂着醒目的中文招牌，路上的行人也多是华人面孔，行走在其中，仿佛置身海口骑楼老街。更让我们感到亲切的是，槟城与海南2013年正式缔结为友好城市。远隔千山万水的情谊，让我们对海丝路上“姐妹省”的携手充满期待。

回溯数百年琼人下南洋 怕死不来番

■本报记者 周元

海南乡亲十分重视教育，培养出的很多优秀后辈活跃在马来西亚的商界、政界和文化界。如果时间回溯数百年，海南人最早下南洋的时候又是什情形呢？

明代海南先贤丘濬的《送林黄门使满刺加国序》，一直被琼、马两地学者认为是海南人出使马来西亚的最早记载，那位姓林的使节名叫“林荣”，成化十七年（1481年）出使满刺加（今马六甲）。而据《琼州府志》的记载，也可推断出在康熙五十六年（1717年）之前，已有海南人私访马来半岛。

海南人成规模迁居马来半岛的时间，当在最近200年。文昌考古学家韩槐准（1892—1970）通过考据，查出1830年曾有船只从海南岛出发前往槟城经商。

马来西亚学者孟沙认为，大量海南人移民到马来西亚应是1850年以后的事，而槟城是海南人最早登陆的据点，随后才分布到马六甲、太平、吉兰丹和丁加奴等地。1866年，海南人的第一个“琼州会馆”在槟城创立。那里至今仍是马来西亚海南人最集中的地方。

海南人移民马来半岛的艰辛创业历史充满了坎坷。马来西亚海南会馆联合会前任总会长符之庆说，早期的海南人，生活在社会底层，他们占据了重要经济领域，来到这里最好的状况也只是开家咖啡馆或理发店，都是一些“劳多利薄”的行当。在马来西亚，“怕死不来番”是很多海南人的一句口头禅，可以折射出先辈们冒着生命危险漂洋过海的艰辛经历。

然而海南人非常看重教育，除了自身将赚到的钱多用于子女教育，百年来，海南会馆也通过奖学金、贷学金资助海南学子求学，这使得海南人的后代在马来西亚逐步走向了高知精英阶层。

海南与槟城友好交往历史悠久前景可期

■本报记者 周元



马来西亚双子星塔

■本报记者 周元

她的本名叫严月英，“麦英”是她自己起的艺名。“海南话中，‘麦’是用来称呼女性的。我取这个名字，别人一叫我，至少就学会了一句海南话。”在马来西亚一家酒店的大堂里，琼籍华人麦英接受本报记者专访时这样解释她的名字。小小的一个细节，流露了她对推广海南话的无限热情。

麦英祖籍海南文昌，尽管出生在马来西亚，但从小在家里长辈的耳濡目染下，她不仅说一口流利的海南话，还迷上了琼剧，并成为专业的琼剧演员。现在，她又有了一个引以为自豪的新身份——海南话歌曲唱作人。

“马来西亚人口结构复杂，文化多元。相对于福建、广东、客家人，海南族群

“不能让海南话缺席”

——访马来西亚海南话歌曲唱作人麦英

■本报记者 周元

是最晚到马来西亚的，人数也少，因此在以前的广播、电视中，海南话的声音往往缺席。海南华人的年轻一代，有不少也不会讲海南话了。”麦英说，1997年，她的一个电台主持人朋友，出于对海南的好奇，邀请她到电台做嘉宾，讲海南文化、唱海南话歌。没想到节目结束后，她刚离开电台，电话就响个不停，打来的都是海南乡亲，语气中充满了兴奋与激动。“印象最深的是一个听众告诉我，她80多岁的婆婆在广播中听到我讲海南话后，老人家让家人把门窗都关上，把收音机广播开大声点。”

那一晚，麦英接电话一直接到次日凌晨3点。自那时起，麦英便坚定了在海外乡亲中推广海南话的信心。刚开始，她创作了《琼香茶店》等海南话小品，后来又转为创作歌曲。“我认为音乐无国界，也没有

语言的门槛。只要旋律好听，就算刚开始并不懂海南话，也会被吸引。尤其对年轻人来说，歌曲是最好的载体。”麦英说。

麦英创作的海南话歌曲，除了要求浅白共鸣，还特别重视挖掘海南特色和传统文化。比如，在东南亚备受欢迎的海南鸡饭为主题，创作出《海南鸡饭》；以妈妈、外婆哄小孩睡觉时的小调为元素，创作出海南摇篮曲《lo lo nia》……为了突破舞台的地域限制，麦英还自学了上网、剪辑、制作音频、字幕，把歌曲上传到自己的社交网站上去，让世界各地的海南乡亲都能听到她创作演唱的海南话歌曲。

创作、演唱、制作海南话歌曲，既费精力又费钱，支撑麦英一直坚持下去的，是听众们的喜爱和认可，是海南话的传承。

“我现在最大愿望的就是在海南找一个接班人。”今年57岁的麦英说。

海南岛

马来西亚

制图 张昕

人物专访

马来西亚海南会会长换届，本报记者专访两任总会长符之庆、林秋雅——

新老总会长的乡缘

■本报记者 杜颖

海南人在马来西亚看重乡情，非常团结，而连接他们彼此情感的，正是一个个分布在各地的海南会馆。

马来西亚海南会馆联合会是马来西亚50多万海南族群的领导机构，会员4万余人，在政治、经济、文化和教育等多领域都有不俗表现。而近十多年，该会和海南省及世界海南乡团联系频繁，推动了与国外同乡之间的经济、教育、文化和交流，使得海南人在马来西亚的影响力不断增强。

海南日报记者吉隆坡采访时，恰逢马来西亚海南会会长换届。对于马来西亚与海南，新老总会长有讲不尽的乡缘。

高大健壮，肤色黝黑，性情开朗的符之庆，刚刚卸任马来西亚海南会馆联合会总会长一职。此前，他在6年里一直躬身为联合会服务。

祖籍文昌清澜的符之庆，父母均是早年下南洋的“番客”。虽然出生和成长在马来西亚，符之庆却对万里之外的故乡海南有着一份特殊情怀。“小时候爸爸妈妈在家里都讲文昌话，我就跟着他们学。”成年后，符之庆在美国获取了商业管理博士学位后返回马来西亚，于1972年开始从事船员。

符之庆很希望加强在马来西亚海南人的族群意识，尤其是年轻一代。“年轻人通常不太喜欢参与宗亲活动，也不积极在海南会馆任职，我们想改变这种局面，通过奖学金、贷学金资助学子读书，举行一些活动，教授普及海南话等，让这些年年轻人对自己遥远的故乡有认同感。”

“侨居海外的海南人，都应该努力去保留自己的文化。”符之庆说，马来西亚有不少海南人，但年轻一代了解海南风俗和方言的越来越少了，尽管一些老华侨都有心让子女们学习，但因为没有相应的文化环境，传承有不小的难度，而保留传承海南文化，是我们努力的方向。

继符之庆后，经选举新任的海南会馆联合会总会长林秋雅，数十年如一日地坚持为寻根海南奔走。她关心海南发展，策划马来西亚海南美食卖会，推介海南旅游景点；她组织“南洋华侨工”系列纪念活动，寻访抗日历史。

林秋雅说，寻根，就是让历史与现实的血脉不会被割断。

在吉隆坡，海南会馆联合会里的工作人员都说林秋雅是联合会中最擅长组织活动、宣传海南文化的使者。“很多当地的华人喜欢品尝我们的海南美食，我就在会馆里开班，教授制作海南传统小吃。”在她的眼里，制作海南美食，是祖辈闯南洋时重要的养家糊口的手艺，这里既承载了父辈的辛酸，也承载了海南文化，这是乡愁与寻根的担当。

2006年，槟城海南会馆140周年时林秋雅组织举办了孙中山与宋庆龄讲座会；2009年4月，林秋雅回海南参加“纪念海南南侨工回国抗日70周年大会”；2012年，林秋雅又同专家学者一行到厦门寻访马来西亚槟城同盟会最早的会员丘明昶的遗迹……

海南民间有一句俗语，“一年亲，两年表，三年不见了”，讲的是有些家族感情一淡过一岁。对于年轻一代的琼籍华人，林秋雅希望通过更多的寻根活动，让他们回故乡看看，那些古朴的乡村和奔腾的河流，那些父辈祖辈们曾经生活过的地方……



马六甲的荷兰红屋教堂。本报记者 曹健 摄

(本版照片除署名外均为资料照片)